

Conditions générales de vente

- La demande de réservation ne devient effective qu'avec notre accord et après réception du contrat de réservation rempli et signé, accompagné du règlement de l'acompte. Aucun remboursement ne sera consenti en cas d'arrivée tardive ou de départ anticipé.
 - Le séjour doit être soldé au plus tard 30 jours avant la date d'arrivée, faute de quoi, la réservation sera considérée comme annulée.
 - En l'absence d'un message justificatif du client précisant son retard, l'emplacement ou la location deviendra disponible 24 heures après la date d'arrivée mentionnée sur le contrat de réservation.
 - Les Tribunaux de Bayonne sont seuls compétents en cas de litige.
- CAUTION (Locations):**
- Une caution de 160 € sera demandée à l'arrivée et restituée le jour du départ après états des lieux, déduit éventuellement : le coût du matériel manquant, ou si l'état de propreté nécessite un nettoyage supplémentaire (forfait de 55 €).

- ANNULATION:**
- Pour être recevable, l'annulation du séjour doit être notifiée par lettre recommandée avec accusé de réception.
 - Si l'annulation intervient plus de 30 jours avant la date de début de séjour, le montant de l'acompte sera retenu.
 - Si l'annulation intervient moins de 30 jours avant la date de début de séjour, le montant total du séjour sera retenu.

- GARANTIE ANNULATION :**
- Son montant est de 10€ par séjour pour l'emplacement de camping et 2€/nuit pour le locatif et payable au moment de la réservation. Il s'ajoute à celui de l'acompte et concerne les personnes inscrites au séjour.
 - La garantie annulation assure le remboursement des sommes perçues lorsque l'annulation survient entre la date de réservation et la date d'arrivée au camping, pour un événement non connu ou imprévisible lors de la réservation dont voici la liste :
 - maladie grave, accident grave ou encore décès atteignant un membre de votre famille.
 - complications de grossesse avant le 7^{ème} mois
 - dommages matériels importants atteignant vos biens propres et nécessitant impérativement votre présence
 - licenciement économique
 - Accident ou vol total de votre véhicule et/ou caravane survenant sur le trajet direct pour se rendre sur le lieu du séjour.
 - Annulation ou modification des dates de congés par l'employeur

Toute demande de remboursement doit être accompagnée de justificatifs précis et incontestables.

La garantie annulation est non remboursable. Elle cesse ses effets dès le début de la location.

Remarque : Le camping est en droit d'annuler ce contrat si des modifications surviennent par la suite (changement de dates, de participants ou du nombre de participants).

Renting terms and conditions

- The reservation becomes effective only after our acceptance and after receipt of the booking contract duly signed and completed, accompanied by the deposit and the reservation cost. No reductions will be made in the case of later arrivals or earlier departures than the dates stipulated in the contract.
- The final balance must be paid 30 days before the arrival date otherwise the booking will be considered cancelled
- The rental or emplacement remains reserved 24 hours starting from the arrival date specified in the contract. In the absence of any notification from the client as to his delay in arrival, the booking ceases to be valid. The deposit will not be refunded.
- The Bayonne courts have sole authority in case of litigation.

- DEPOSIT (Rentals):**
- A deposit of 160 € is to be paid on arrival at the campsite and will be returned at the end of the stay after inspection, minus the cost of replacing any missing or broken items, or if the state of cleanliness necessitates extra cleaning (55 €).

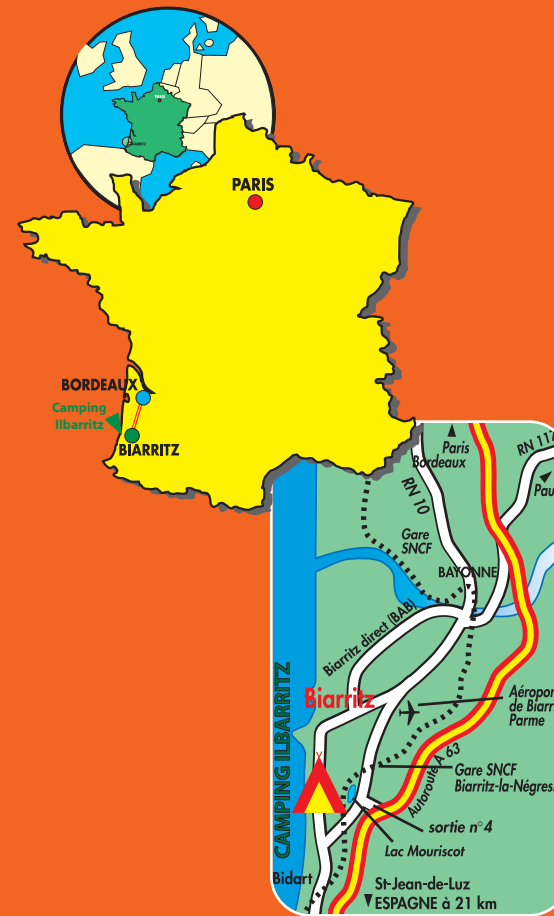
- CANCELLATION:**
- To be eligible, any cancellation of a booking must be made in writing (by registered letter with acknowledgement of receipt)
 - If the cancellation happens more than 30 days before the arrival date, the deposit will be retained.
 - If the cancellation happens less than 30 days before the arrival date, the full amount of the stay will be retained.

- CANCELLATION GUARANTEE :**
- For an additional amount of 10€ per pitch per stay and 2€/night for rentals all persons listed on the booking form are covered, the full amount is due at the time of the booking.
 - The cancellation insurance takes care of reimbursing the amounts already paid up to the cancellation date providing it happens between the booking and the registered arrival date at the campsite, for an event not known or unforeseeable at the time of the booking. For example:
 - Death, serious physical accident or serious illness of a member of your family.
 - Pregnancy complications before the 7th month.
 - Important material damage to your belongings that imperatively requests your presence.
 - Economical lay-off
 - Accident or total theft of your car and /or your caravan happening on the direct way to the campsite.
 - Cancellation or modifications of your holiday dates by your employer.

Every request must be accompanied with all supporting documents, accurate and indisputable.

The cancellation guarantee fees are not refundable. The cancellation cover ends as soon as the rental starts.

Remark : The campsite can cancel this contract if modifications happen later (change in dates or in number of people or persons listed).



Réalisation © ASP Edition - 1009 - 05 59 03 35 62 - Graphiste : B. Bernardin



Tarifs 2010

FRANÇAIS  ENGLISH 



Extrait du règlement intérieur

- 1. INSCRIPTION**
 - a) Nous nous réservons le droit de ne pas autoriser l'entrée ou le séjour dans le camp de toute personne dont le comportement pourrait troubler l'ordre public.
 - b) L'accès au terrain n'est autorisé qu'après inscription au bureau et sous couvert d'une pièce d'identité. Elle implique l'acceptation du règlement intérieur.
 - c) Les visiteurs sans véhicules sont admis sous la responsabilité des campeurs visités. Les visiteurs n'ont pas accès à la piscine.
 - d) L'accès à la piscine est strictement réservé aux clients du camp. Les maillots de bains sont obligatoires (shorts interdits).
 - e) Pour des raisons de sécurité, les résidents du Yelloh! Village Ilbarritz doivent porter un bracelet permanent durant tout le séjour.
- 2. RESPECT D'AUTRUI**
 - a) Les véhicules ne peuvent circuler dans le camp entre minuit et 6h, la vitesse est limitée à 10km/h.
 - b) Le silence doit être total entre 24 heures et 6 heures. Les appareils de radio, télévision, etc. ne doivent en aucun cas déranger vos voisins.
 - c) Les sanitaires doivent être maintenus en constant état de propreté par les usagers.
 - d) Les plantations florales doivent être respectées.
- 3. SECURITE**
 - a) Les barbecues au charbon et au gaz sont autorisés sous la responsabilité des campeurs.
 - b) La direction n'est responsable que des objets déposés au bureau ; le campeur garde la responsabilité de sa propre habitation.
- 4. ANIMAUX**
 - a) Les animaux sont interdits dans les locations.
 - b) Les animaux tatoués et vaccinés sont acceptés en camping sauf les 1ères catégories et doivent être maintenus en laisse. Il ne doivent pas être laissés seuls au camping même enfermés.
- 5. INFRACTION AU REGLEMENT**

La direction du camping se réserve le droit d'expulser toute personne qui ne respecterait pas le règlement intérieur.

Extract of inside rules

- 1. REGISTRATION**
 - a) We reserve all rights to refuse access to any person on the campsite who might be in the state of causing public disorder
 - b) The access to the campsite is authorized only once registration formalities fulfilled at the reception and proof of identity. This applies also to the acceptance of the interior camp rules.
 - c) Visitors without a vehicle are only allowed on the campsite under responsibility of the campers on site. The visitors do not have access to the pool.
 - d) The pool is only reserved for clients of the campsite. Obligation to wear swimming suits (bathing shorts are forbidden for men)
 - e) For security reasons all clients of the campsite Yelloh! Village Ilbarritz must wear an identification bracelet during the whole stay.
- 2. RESPECT OF OTHERS**
 - a) The circulation of all cars on the campsite is forbidden as of midnight until 6am, the speed is limited to 10km/h.
 - b) The total silence must be respected between midnight and 6am. The use of a radio or TV must not disturb your neighbours.
 - c) The sanitary blocks must be respected and be left clean by all users.
 - d) The flowers and plants must be respected.
- 3. SECURITY**
 - a) We only allow the usage of charcoal or gas barbecues on the campsite.
 - b) The direction is only responsible for objects left at the reception; the clients remain responsible for his own plot.
- 4. ANIMALS**
 - a) Animals are strictly forbidden in our accommodations.
 - b) Animals, tattooed and vaccinated, except category n° 1, are allowed and must be kept on a leash. They must not be left at the campsite alone even locked up.
- 5. VIOLATION OF THE CAMPRULES**

The campsite reserves all rights to expell any person who does not respect the interior rules.

Camping Ilbarritz ★★★★★

Avenue de Biarritz - 64210 Bidart
Tél. 05 59 23 00 29 - Fax. 05 59 41 24 59
E.mail : contact@camping-ilbarritz.com

www.camping-ilbarritz.com

